

ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟΥ

της 23ης Οκτωβρίου 2003

στην υπόθεση T-65/98: Van den Bergh Foods Ltd κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽¹⁾

(«Προσφυγή περί ακυρώσεως — Ανταγωνισμός — Άρθρα 85 και 86 της Συνθήκης ΕΚ (νυν άρθρα 81 ΕΚ και 82 ΕΚ) — Παγωτά προοριζόμενα για άμεση κατανάλωση — Εφοδιασμός των λιανοπωλητών με καταψύκτες — Ρήτρα περί αποκλειστικότητας — Εμπόδια για την είσοδο στην αγορά — Δικαίωμα ιδιοκτησίας — Άρθρο 222 της Συνθήκης ΕΚ (νυν άρθρο 295 ΕΚ)»)

(2004/C 7/51)

(Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική)

Στην υπόθεση T-65/98, Van den Bergh Foods Ltd, πρώην HB Ice Cream Ltd, με έδρα το Δουβλίνο (Ιρλανδία), εκπροσωπούμενη από τους M. Nicholson και M. Rowe, solicitors, με τόπο επιδόσεων στο Λουξεμβούργο, κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: W. Wils και A. Whelan), υποστηριζόμενη από τη Masterfoods Ltd, με το Δουβλίνο, εκπροσωπούμενη από τον P. G. H. Collins, solicitor, και από την Richmond Frozen Confectionery Ltd, πρώην Treats Frozen Confectionery Ltd, με έδρα το Northallerton (Ηνωμένο Βασίλειο), εκπροσωπούμενη από τον I. S. Forrester, QC, με τόπο επιδόσεων στο Λουξεμβούργο, με αντικείμενο αίτηση ακυρώσεως της αποφάσεως 98/531/ΕΚ της Επιτροπής, της 11ης Μαρτίου 1998, σχετικά με τη διαδικασία εφαρμογής των άρθρων 85 και 86 της Συνθήκης (υποθέσεις IV/34.073, IV/34.395 και IV/35.436 — Van den Bergh Foods Limited) (ΕΕ L 246, σ. 1), το Πρωτοδικείο (πέμπτο τμήμα), συγκείμενο από τον R. García-Valdecasas, Πρόεδρο, την P. Lindh και τον J. D. Cooke, δικαστές, γραμματέας: J. Plingers, υπάλληλος διοικήσεως, εξέδωσε στις 23 Οκτωβρίου 2003, απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή ως αβάσιμη.
- 2) Καταδικάζει τη Van den Bergh Foods Ltd στα δικαστικά της έξοδα, καθώς και στα έξοδα της Επιτροπής, περιλαμβανομένων των εξόδων της διαδικασίας λήψεως ασφαλιστικών μέτρων.
- 3) Η Masterfoods Ltd και η Richmond Frozen Confectionery Ltd φέρουν τα δικαστικά τους έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 234 της 25.7.1998.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟΥ

της 30ής Σεπτεμβρίου 2003

στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-191/98, T-212/98 έως T-214/98, Atlantic Container Line AB κ.λπ. κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽¹⁾

(«Ανταγωνισμός — Ναυτιλιακές διασκέψεις — Κανονισμός (ΕΟΚ) 4056/86 — Εξαίρεση κατά κατηγορία — Ατομική εξαίρεση — Συλλογική δεσπόζουσα θέση — Κατάχρηση — Συμβάσεις υπηρεσιών — Προσχωρήσεις στη διάσκεψη — Προσβολή της διαρθρώσεως του ανταγωνισμού — Ανάκληση της εξαίρεσεως κατά κατηγορία — Πρόστιμα — Δικαιώματα άμυνας»)

(2004/C 7/52)

(Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική)

Στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-191/98, T-212/98 έως T-214/98, Atlantic Container Line AB, με έδρα το Göteborg (Σουηδία), Cho Yang Shipping Co. Ltd, με έδρα τη Σεούλ (Νότια Κορέα), DSR-Senator Lines GmbH, με έδρα τη Βρέμη (Γερμανία), Hanjin Shipping Co. Ltd, με έδρα τη Σεούλ (Νότια Κορέα), Harpag Lloyd AG, με έδρα το Αμβούργο (Γερμανία), Hyundai Merchant Marine Co. Ltd, με έδρα τη Σεούλ (Νότια Κορέα), A.P. Møller-Mærsk Line, με έδρα την Κοπεγχάγη (Δανία), Mediterranean Shipping SA, με έδρα τη Γενεύη (Ελβετία), Orient Overseas Container Line (UK) Ltd, με έδρα το Λονδίνο (Ηνωμένο Βασίλειο), Polish Ocean Lines (POL), με έδρα τη Γδύνια (Πολωνία), P & O Nedlloyd Ltd, με έδρα το Λονδίνο (Ηνωμένο Βασίλειο), Sea-Land Service Inc., με έδρα το Jersey City, New Jersey (Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής), Neptune Orient Lines Ltd, με έδρα τη Σιγκαπούρη (Σιγκαπούρη), Nippon Yusen Kaisha, με έδρα το Τόκιο (Ιαπωνία), Transportación Marítima Mexicana SA de CV, με έδρα το Μεξικό (Μεξικό), Tecomar SA de CV, με έδρα το Μεξικό (Μεξικό), εκπροσωπούμενες από τους J. Pheasant, N. Bromfield, M. Levitt, D. Waelbroeck, U. Zinsmeister, A. Bentley, C. Thomas, A. Mourry, M. Van Kerckhove, P. Ruttley και A. Merckx, avocats, με τόπο επιδόσεων στο Λουξεμβούργο, κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: R. Lyal και J. Flynn), υποστηριζόμενη από το European Council of Transport Users ASBL, εκπροσωπούμενο από τον M. Clough, avocat, με τόπο επιδόσεων στο Λουξεμβούργο, με αντικείμενο αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως 1999/243/ΕΚ της Επιτροπής, της 16ης Σεπτεμβρίου 1998, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής των άρθρων 85 και 86 της Συνθήκης ΕΚ (Υπόθεση IV/35.134 — Συμφωνία διατλαντικής ναυτιλιακής διάσκεψης) (ΕΕ 1999, L 95, σ. 1), το Πρωτοδικείο (τρίτο τμήμα), συγκείμενο από τους K. Lenaerts, Πρόεδρο, J. Azizi και M. Jaeger, δικαστές, γραμματέας: J. Plingers, υπάλληλος διοικήσεως, εξέδωσε στις 30 Σεπτεμβρίου 2003 απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό: